



# NEED A FRIENDLY REMINDER? REQUEST THIRD PARTY NOTIFICATION

If you ever forget to pay your natural gas bill – or know someone who does – take advantage of the Third Party Notification program. This program is no-cost and can help prevent natural gas service from being shut off.

## Here's how it works:

- A customer of SoCalGas® chooses a third party, such as a friend, relative or social agency.
- If SoCalGas sends a late-payment notice or natural gas shut-off notice to the customer, the third party will receive a copy too.
- This duplicate notice gives the third party an opportunity to bring the late payment or shut-off notice to the customer's attention. The third party is not obligated to pay the overdue bill.

## Enrolling is easy as 1, 2, 3

- 1 Complete the application on this page.
- 2 Have the person you selected as your third party sign the application as well.
- 3 Mail in the complete application to:  
SoCalGas Third Party Notification - SC710J  
PO Box 30337  
Los Angeles, CA 90020-0337

Third Party Notification is part of our commitment to providing exceptional customer service. For more information, call us toll free at 1-800-427-2200.



## APPLICATION FOR THIRD PARTY NOTIFICATION

**Both you and the person you selected to receive third-party notifications must sign this application. Incomplete applications will not be processed. Please make sure all fields are filled in.**

### CUSTOMER INFORMATION

Account Number (see bill): \_\_\_\_\_

Customer Name (please print): \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_

I understand that I am still obligated to pay the SoCalGas bill on time. I understand that SoCalGas is not liable for failure to notify the third party. I understand that the third party is not obligated either to take action or to pay any part of my bill.

Customer signature (required): \_\_\_\_\_

### THIRD PARTY INFORMATION

Note: This section should only include the information for the third party (such as friend, relative, or social agency) that should receive a copy of a late payment notice or shut-off notice. We will not process any application without the third party's signature below.

Third Party Name (please print): \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_

Third party signature (required): \_\_\_\_\_



## 需要友善提醒嗎？ 歡迎申請第三方通知

如果您有時會忘記支付天然氣帳單，或知道有人存在這個問題，可利用我們的第三方通知計劃提醒付費。這項計劃無需費用，可避免天然氣服務被切斷。

### 其運作方式如下：

- 由 SoCalGas® 用戶自行選定一個第三方，如朋友、親戚或社會服務機構。
- 如果 SoCalGas 寄了一份帳單逾期通知或天然氣切斷通知給用戶，第三方也會收到一份副本。
- 此通知書副本使第三方有機會讓用戶注意到這份帳單逾期通知或天然氣切斷通知。第三方沒有義務替用戶支付逾期帳單。

### 簡易註冊三步驟

- 1 填寫本頁申請表。
- 2 請您選定的第三方在申請表上簽名。
- 3 將填好的申請表寄到：  
SoCalGas Third Party Notification - SC710J  
PO Box 30337  
Los Angeles, CA 90020-0337

第三方通知是我們致力提供卓越用戶服務的一項措施。若想瞭解更多資訊，請撥打免費電話 1-800-427-1429 (國語)/1-800-427-1420 (粵語)。



## 第三方通知申請表

您本人和您選定接收第三方通知的人士都必須在本申請表上簽名。  
未完整填寫的申請表將不予受理。請確認所有欄位均已填寫。

### 用戶資料

帳號 (請見帳單) : \_\_\_\_\_

用戶姓名 (正楷) : \_\_\_\_\_

地址 : \_\_\_\_\_ 電話 : \_\_\_\_\_

城市 : \_\_\_\_\_ 郵遞區號 : \_\_\_\_\_

我瞭解我仍有義務按時支付 SoCalGas 帳單。我瞭解若 SoCalGas 未通知第三方，SoCalGas 無須負擔任何責任。我瞭解第三方沒有義務為我的帳單採取行動或替我支付任何一部分帳款。

用戶簽名 (必填) : \_\_\_\_\_

### 第三方資料

注意：此部分只應包含應收到帳單逾期通知或天然氣切斷通知的第三方資料 (如朋友、親戚或社會服務機構)。若申請表下方沒有第三方簽名，本公司恕不受理。

第三方姓名 (正楷) : \_\_\_\_\_

地址 : \_\_\_\_\_ 電話 : \_\_\_\_\_

城市 : \_\_\_\_\_ 郵遞區號 : \_\_\_\_\_

第三方簽名 (必填) : \_\_\_\_\_